

## *Penerapan Penanda Wacana dalam Pengajaran dan Pembelajaran Kemahiran Menulis*

**Muhammad Faizrin Hashim**

muhammad\_faizrin\_hashim@moe.edu.sg

**Muliana Mohammad**

muliana\_mohammad@moe.edu.sg

Sekolah Rendah Jiemin

### *Abstrak*

Kemahiran menulis merangkumi aspek isi dan bahasa. Salah satu faktor yang dapat meningkatkan kemahiran menulis ialah berdasarkan kohesifnya sesebuah penulisan atau karangan. Oleh sebab itu, penanda wacana penghubung merupakan dasar kajian ini dengan bertujuan untuk meneliti keupayaan murid menggunakan penanda wacana dengan betul, mengenal pasti kekerapan penggunaan penanda wacana dalam karangan naratif dan membantu murid menulis secara koheren. Kaedah pengajaran secara eksplisit telah digunakan bagi tujuan kajian ini. Pengajaran dibantu dengan penerapan ICT menggunakan portal 10'M. Subjek kajian terdiri daripada 36 orang murid Darjah 4 kelas Bahasa Melayu yang merangkumi pelbagai aras keupayaan. Analisis data praujian dan pascaujian secara kuantitatif menunjukkan bahawa terdapat peningkatan dari segi penggunaan penanda wacana dalam kalangan murid. Data kualitatif pula menunjukkan bahawa murid berupaya mengaplikasi penanda wacana dalam karangan mereka

Kata Kunci: penanda wacana, kemahiran menulis, Portal 10'M, eksplisit



## PENGENALAN

Setiap ayat mengandungi idea terhadap sesuatu topik. Namun, idea-idea ini dianggap tiada kesatuan jika ia tidak digandingkan dengan penanda wacana yang betul. Hal ini disebabkan penanda wacana bersifat kohesif (tautan) dan koheren (runtutan). Unsur penanda wacana disertakan untuk menjadikan penggunaan bahasa lebih jelas dan berkesan. Tanpa penggunaan penanda wacana yang betul, mesej yang ingin disampaikan tidak jelas dan sukar difahami.

Dari segi hierarki tatabahasa, wacana terletak pada hierarki yang tertinggi selepas ayat. Ia berfungsi sebagai perangkai ayat untuk menentukan perkaitan atau kesinambungan antara satu idea dengan satu idea yang lain dalam satu perenggan – koheren. Ia boleh disifatkan umpama jambatan yang menghubungkan satu kawasan dengan kawasan yang lain. Penanda wacana ada banyak jenisnya. Bagi menyesuaikan dengan tahap kumpulan subjek kajian ini, pengkaji memilih jenis penanda penghubung yang terdiri daripada penghubung tambahan, tentangan, sebab-musabab dan waktu.

Penggunaan penanda wacana dalam penulisan merupakan sesuatu yang jarang ditekankan mahupun diajarkan secara eksplisit. Hal ini berlaku disebabkan keraguan tentang kesediaan guru dan juga murid-murid sekolah rendah dalam pengajaran penanda wacana. Tambahan pula, pengajaran penanda wacana merupakan aspek tatabahasa yang memerlukan banyak perancah dan latihan.

Pengkaji telah menggunakan Portal 10'M Aksara untuk menyokong pembelajaran dan pengajaran penanda wacana kerana ia memiliki alat anotasi yang sesuai digunakan bagi pelaksanaan kajian ini. Kajian ini juga sejajar dengan sukatan pelajaran 2015 yang memerlukan murid-murid daripada Darjah 4 hingga Darjah 6 untuk menulis secara kohesif.

## TUJUAN KAJIAN

Tujuan kajian ini adalah untuk:

1. meneliti keupayaan murid menggunakan penanda wacana yang betul;



2. mengenal pasti kekerapan penggunaan penanda wacana dalam karangan naratif; dan
3. membantu murid-murid menulis secara koheren.

## PERNYATAAN MASALAH

Dalam pengajaran karangan, guru sering kali menekankan dan memberi fokus kepada pengajaran teknik penulisan sama ada strategi menulis permulaan atau penyelesaian dan cara mencungkil idea bagi menulis karangan yang menarik. Kaedah-kaedah tersebut memang dapat membantu murid meningkatkan kualiti karangan kerana dianggap sebagai faktor penting yang merangkumi aspek isi karangan. Walau bagaimanapun, terdapat permasalahan lain, iaitu ramai pelajar tidak tahu atau lemah dalam menghubungkan idea-idea mereka di antara dua ayat. Masalah ini dapat menjejaskan mutu karangan dari segi kohesifnya penulisan murid dalam menyampaikan idea atau isi yang baik. Kadang kala, murid ingin menyampaikan idea-idea yang berkaitan atau bertentangan tetapi tidak dapat melakukannya dengan baik kerana penguasaan tatabahasa yang lemah. Akibatnya, kelemahan ini menjejaskan keseluruhan karangan murid.

Oleh sebab itu, isu yang ingin dikaji ialah mencari teknik pengajaran yang mampu membuat murid menulis karangan naratif secara kohesi. Pernyataan ini dikenal pasti melalui pemantauan guru semasa menyemak karangan murid. Dapatan ini menunjukkan bahawa murid tidak dapat menghubungkan idea antara ayat dengan baik. Dengan itu, guru mengukuhkan lagi permasalahan ini dengan pelaksanaan praujian karangan naratif untuk membantu dalam pengumpulan data dan mengenal pasti kaitan kohesi penulisan dengan mutu karangan yang dihasilkan.

Masalah ini juga penting kerana murid kurang didedahkan kepada cara menghubungkan idea-idea mereka. Justeru, pengkaji telah mencuba untuk memperkenalkan dan menerapkan pengajaran penanda wacana dalam karangan naratif. Dengan menerapkan ICT dan penggunaan alat anotasi dalam portal 10'M, ia bukan sahaja membuat murid-murid terlibat malah diharap dapat meningkatkan mutu penulisan mereka dari segi pertautan idea.



## KAJIAN LEPAS

Pentingnya penanda wacana dalam penulisan dapat dilihat kepentingannya melalui kajian-kajian lepas. Za'ba (1934) menyebut bahawa “mengarang itu ertinya membuat beberapa ayat yang berhubung-hubung dengan betul menceritakan darihal satu-satu perkara.”

Menurut Halliday dan Hasan (1976), pautan dimaksudkan sebagai ciri-ciri linguistik yang membantu menyambungkan atau mengikatkan ayat-ayat dengan menggunakan kata penghubung, kata ganti dan artikel. Halliday dan Hassan (1976) juga menambah bahawa “kohesi berlaku apabila elemen-elemen dalam wacana itu bergantung antara satu sama lain.”

Istilah keteraturan fikiran atau koherensi diperkenalkan pula oleh Asmah Hj. Omar (1987) untuk merujuk kepada susunan fikiran secara logis. Beliau berpendapat bahawa “dalam menyusun isi karangan itu, hendaklah diperhatikan supaya perubahan dari butir ke butir berjalan dengan licin” agar karangan yang dihasilkan nanti merupakan “satu keseluruhan yang bahagian-bahagiannya berjalanan dengan eratnya.”

Pemilihan penanda wacana juga penting seperti yang disebut oleh Harimurti Kridalaksana (1982), “sekiranya sesuatu wacana berkenaan tidak memilih penanda wacana yang tepat, kesannya pada seluruh kandungan wacana ialah tiada kesatuan dan pautan yang lengkap.”

Menurut Nik Safiah *et.al.*, (2011) dalam Bahasa Melayu, terdapat sekurang-kurangnya lima jenis penanda wacana, iaitu:

1. Penanda penghubung
2. Penanda rujukan
3. Penanda penggantian
4. Penanda leksikal
5. Penanda elipsis atau pengguguran



Kajian ini hanya menumpukan kepada jenis penanda penghubung iaitu Penghubung Tambahan, Penghubung Tentangan, Penghubung Musabab dan Penghubung Tempoh.

Berdasarkan konsep-konsep yang ditimbulkan oleh para sarjana, maka benarlah bahawa tautan berfungsi untuk menghubungkan ayat-ayat menjadi satu teks yang utuh dan nampak kesinambungannya. Ia penting dalam membentuk sesebuah karangan yang lebih utuh lagi jelas pengalirannya.

## **KAEDAH KAJIAN**

Bagi menerapkan penanda wacana ke dalam pengajaran karangan, guru terlebih dahulu memilih jenis penanda wacana yang ingin diajar berdasarkan tahap keupayaan murid. Penanda wacana jenis penghubung sahaja telah dikenal pasti untuk diterapkan dalam kajian. Dalam penanda wacana penghubung, terdapat empat lagi kategori iaitu Tambahan, Tentangan, Sebab Musabab dan Waktu. Untuk setiap kategori, guru menghadkan kepada 4 penanda wacana. Hal ini dilakukan bagi memudahkan pemahaman murid serta memastikan penggunaannya dalam karangan.

Bagi mencapai objektif pengajaran, kaedah pengajaran eksplisit yang merangkumi peringkat pengenalan, penerangan, *modeling*, latihan dan penutup diterapkan. Tambahan pula, pengajaran tersebut dibantu oleh bahan ICT iaitu portal 10'M. Latihan yang diberikan dimuatnaikkan ke dalam portal tersebut. Selain itu, murid menaipkan karangan mereka ke dalam portal dan juga menggunakan portal tersebut untuk menilai dan meneliti hasil kerja rakan mereka.

## **Subjek Kajian**

Kumpulan sasaran terdiri daripada kohort murid Darjah 4. Seramai 37 murid yang terlibat dalam kajian ini. Kohort ini mempunyai pelbagai aras keupayaan. Peringkat ini dipilih kerana fokus kepada karangan lebih dititikberatkan di peringkat Darjah 4 dan juga guru yakin bahawa di peringkat tersebut murid sudah boleh memahami penggunaan penanda wacana.



## **Instrumen Kajian**

Bagi pengumpulan data, dapatan akan diambil daripada hasil kerja penulisan murid dalam praujian, peperiksaan SA1, pascaujian dan karangan SBB. Data karangan bagi beberapa peringkat ujian boleh didapati melalui Portal 10'M. Data akan menganalisis hubungan penggunaan penanda wacana dalam peningkatan kualiti karangan dari segi pemarkahan isi.

Murid dinilai berdasarkan penggunaan penanda wacana dalam penulisan karangan mereka. Bagi setiap pengajaran penanda wacana penghubung, rubrik akan diterapkan melalui Portal 10'M yang mana murid akan menilai kerja mereka serta rakan sama ada mereka menggunakan penanda wacana penghubung dalam karangan dan penggunaan tersebut betul. Kuiz juga dilaksanakan melalui Portal 10'M sebelum setiap pengajaran untuk menilai pemahaman murid. Senarai semak disediakan juga agar murid tidak keliru dengan langkah-langkah untuk setiap pengajaran penanda wacana penghubung.

## **Prosedur Kajian**

### **1. Tahap Tinjauan**

Guru mendapati pada tahap praujian karangan bahawa markah untuk komponen karangan lemah. Setelah membaca karangan murid, guru mengenal pasti pernyataan masalahnya. Masalahnya bukan dari aspek kekurangan idea tetapi lebih kepada pertautan idea-idea tersebut. Dengan itu, guru bercadang untuk menerapkan pengajaran penanda wacana dalam penulisan menggunakan Portal 10'M.

### **2. Tahap Perancangan dan Pelaksanaan**

Guru-guru yang terlibat melakarkan bahan-bahan bagi pengajaran penanda wacana. Setelah berbincang, hanya penanda wacana penghubung akan diajar kerana didapati yang paling sesuai bagi peringkat sekolah rendah. Slaid-slaid dan juga tugas disiapkan dan dimuat naikkan ke dalam Portal 10'M. Lima pengajaran dan empat jenis penanda wacana penghubung (Tambahan, Tentangan, Sebab-musabab dan Waktu) akan dilaksanakan dalam masa lima minggu. Untuk pengajaran terakhir, pascaujian penulisan akan dihasilkan dalam Portal 10'M.



### 3. Tahap Pemantauan

Dua sesi pemantauan dilakukan. Pemantauan pertama merupakan pengajaran penanda wacana Penghubung jenis tentangan. Pengajaran dimulakan dengan kuiz yang dibina melalui Portal 10'M. Kuiz tersebut bukan sahaja merupakan aktiviti yang menyeronokkan tetapi dapat memberi maklum balas mengenai pemahaman murid mengenai penanda wacana. Soalan-soalan yang dikemukakan berbentuk umum. Pengajaran pada pemantauan pertama merupakan penanda wacana penghubung jenis tentangan. Hanya 4 jenis diajar berdasarkan keupayaan murid dan juga lebih mudah untuk membezakan penggunaan keempat-empat penanda wacana yang dipilih itu. Pengajaran secara eksplisit dilaksanakan dalam pengajaran tersebut. Dua tugas diberikan melalui Portal 10'M. Yang pertama memerlukan murid mengenal pasti penanda wacana yang diajar. Bahagian kedua tugas dibezakan mengikut keupayaan murid. Murid tahap melebihi tahap kebolehan perlu membina ayat, tahap kebolehan pula menyambung ayat yang telah diberikan dan praaras kebolehan mengisi tempat kosong dengan penanda wacana yang betul. Pemantauan ini dapat dijadikan maklum balas dan penilaian guru mengenai pemahaman murid terhadap tujuan dan juga penggunaan Penanda Wacana.

Pemantauan kedua dilaksanakan pada sesi yang terakhir yang mana murid perlu menaipkan karangan naratif berdasarkan gambar ke dalam portal. Setelah itu, rakan akan menilai hasil kerja dan menggunakan alat anotasi untuk sama ada mengenal pasti penggunaan penanda wacana atau membetulkan penggunaan yang salah.

## DAPATAN KAJIAN DAN PERBINCANGAN

Setelah melalui pelbagai pengajaran penanda wacana, secara keseluruhan didapati kelakonan murid-murid bertambah baik. Jumlah murid yang menggunakan penanda wacana dalam penulisan karangan pada peringkat pascaintervensi adalah lebih tinggi berbanding markah Ujian Diagnostik.

Analisis keputusan Ujian Diagnostik menunjukkan bahawa kesemua



murid tidak menggunakan penanda wacana dalam penulisan mereka. Analisis pascaintervensi pula menunjukkan peningkatan dalam penggunaan penanda wacana (rujuk Rajah 1). 58% murid menggunakan penanda wacana di dalam karangan mereka. Semua murid ini dapat menggunakan penanda wacana dengan betul. Hal ini rata-rata menunjukkan bahawa kebanyakan murid di peringkat ini sudah bersedia mempelajari dan mengaplikasikan penanda wacana. Berdasarkan Rajah 2, murid dapat sekurang-kurangnya menggunakan satu penanda wacana dalam karangan mereka. 5 orang murid menggunakan dua penanda wacana manakala 3 orang murid dapat menggunakan tiga penanda wacana. Jenis penanda wacana yang sering kali digunakan oleh murid ialah penanda penghubung tambahan (rujuk Jadual 1).

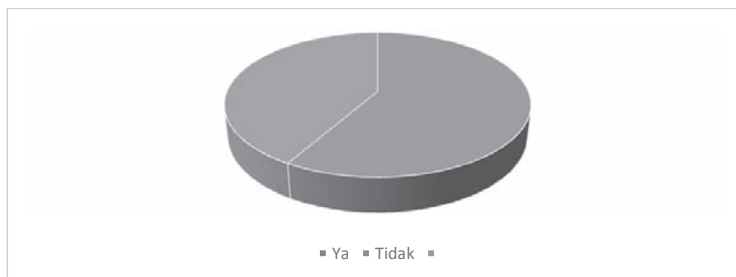
Tinjauan ringkas juga dijalankan untuk mengetahui kesan pembelajaran murid untuk pengajaran penanda wacana. Dapatan daripada tinjauan yang diberikan kepada murid-murid menunjukkan bahawa mereka dapat meraih manfaat dan berasa seronok menjalani pembelajaran penanda wacana. Lebih-lebih lagi dengan penggunaan ICT seperti portal 10'M Aksara. Kebanyakan murid gemar dengan program ini kerana ia menarik dan dapat membantu mereka menulis karangan dengan lebih baik.

Secara keseluruhannya, 95% murid menyatakan bahawa mereka akan terus menggunakan penanda wacana di dalam karangan mereka. 5% murid yang menyatakan bahawa mereka tidak akan menggunakan penanda wacana kerana mereka masih ingin menumpukan kepada binaan ayat yang baik. Justeru, penggunaan penanda wacana dalam penulisan dianggap terlalu sukar buat mereka. Walau bagaimanapun, 100% murid tetap dapat mengenal pasti penanda wacana di dalam latihan-latihan mengenal pasti.

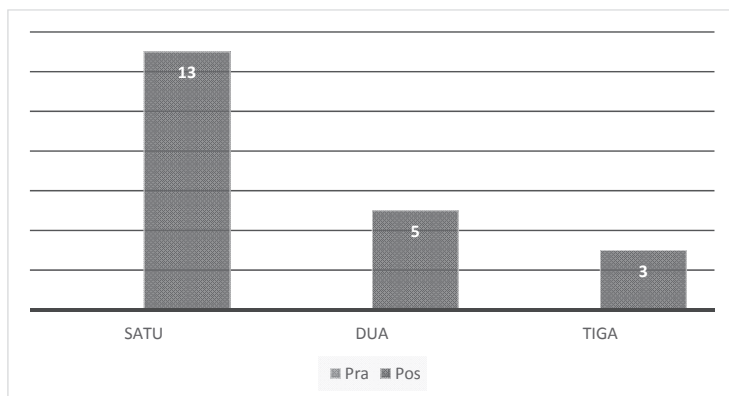




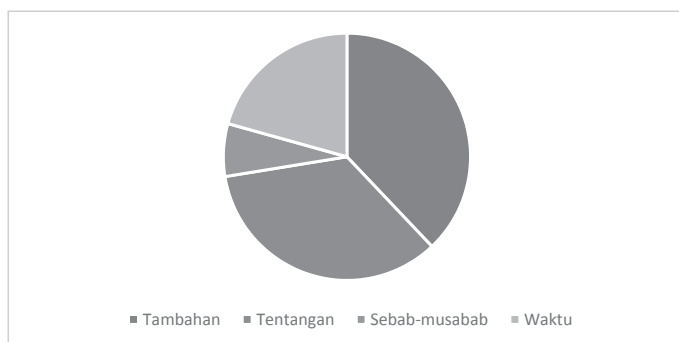
### Rajah 1: Pencapaian Murid bagi Penggunaan Penanda Wacana



### Rajah 2: Rajah Jumlah Penanda Wacana dalam Karangan



### Rajah 3: Peratusan Penggunaan Jenis Penanda Wacana



Berikut adalah beberapa contoh penanda wacana yang murid gunakan untuk menyelesaikan tugas yang diberikan oleh guru.

**Jadual 2: Penanda Wacana Hasil Kerja Murid**

Malah Selain itu Lebih-lebih lagi	Contohnya Bukan sahaja Sebaliknya Namun	Walau bagaimanapun Oleh sebab itu Maka itu Akhirnya
---	--	--

Berikut pula merupakan beberapa contoh ayat yang dihasilkan murid menggunakan penanda wacana.

1. Azman dan Fariz tidak sepatutnya bertengkar semasa menyelesaikan projek lebih-lebih lagi mereka kawan baik.
2. Untuk Hari Raya, ibu membuat kuih suji. Selain itu, ibu pun membuat kuih tat nanas.
3. Budak itu sangat degil. Contohnya, dia tidak mendengar arahan gurunya.
4. Siti bukan sahaja mengangkat pingganinya selepas makan malah, dia juga membersihkan meja.
5. Pada hari peperiksaan, Diana jatuh sakit. Namun, dia tetap pergi ke sekolah.

## KESIMPULAN

Setelah mengambil kira dapatan daripada pemerhatian bilik darjah, analisis karangan dan maklum balas guru, pengajaran penanda wacana perlu dijalankan dalam penulisan karangan. Penggunaan penanda wacana yang berkesan dalam penulisan harus dikuasai oleh murid.

Mengajar penanda wacana kepada murid adalah mudah. Akan tetapi, cabarannya adalah melatih murid-murid untuk memilih penanda wacana yang bersesuaian dengan idea-idea mereka. Melalui kajian ini, didapati bahawa guru berperanan penting bagi memastikan pengajaran penanda wacana dalam penulisan dilaksanakan secara bertahap-tahap. Diharapkan pengajaran elemen penanda wacana dapat disertakan dalam bahan-bahan pengajaran Pakej CEKAP agar penggunaannya dalam penulisan murid lebih terserlah.



## RUJUKAN

Asmah Hj Omar (1987). *Bahasa Malaysia saintifik*, Kuala Lumpur. Dewan Bahasa dan Pustaka

Halliday M A K & Hassan R (1976). *Cohesion in English*, London: Longman.

Harimurti Kridalaksana (1982). *Pengantar sosiolinguistik*. Baandung:Angkasa.

Nik Safiah Karim, Farid M. Onn, Hashim Hj. Musa & Abdul Hamid Mahmood (2004). *Tatabahasa Dewan Edisi Baharu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

